

**Dekret**der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors**Decreto**della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

24318/2021

6.4 Amt für Bauerhaltung - Ufficio manutenzione opere edili

**Betreff:**06.04/P21073-00126/028.001/LC/AS/VB -  
36/2021

Zweckbindung für das Bauvorhaben:

Einbau von Schneefanghaken auf dem  
Dach des Euregio Kulturzentrum Gustav  
Mahler - Dolomitenstraße 41 - Toblach

Gebäude Kodex: 028.001

Vormerkungsdekret Nr. 18389/2021  
CUP: B77H21006210003  
CIG: 8967858E85**Oggetto:**06.04/P21073-00126/028.001/LC/AS/VB -  
36/2021

Decreto di impegno per l'opera:

Installazione di ganci fermaneve sul tetto  
del Centro Culturale Euregio Gustav Mahler  
- Via Dolomiti 41 - Dobbiaco

Codice edificio: 028.001

Decreto di prenotazione n. 18389/2021  
CUP: B77H21006210003  
CIG: 8967858E85

**NACH EINSICHT** in das Ansuchen um Veranlassung einer Ausschreibung zur Vergabe von **Arbeiten** des zuständigen Verfahrensverantwortlichen gemäß Art. 26 und 27 LG Nr. 16/2015 und Art. 36 Abs. 6 Buchstabe b) des GvD. 50/2016 (Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Bekanntmachung) und in das Vorbuchungsdekret **Nr. 18389/2021**, mit welchem die Durchführung des Vergabeverfahrens und die Vormerkung der Gesamtsumme von **€ 239.073,96** auf dem Haushaltsjahr **2021**, des Kapitels/Finanzposition **U01062.0845 - U0003359** für gegenständliches Bauvorhaben genehmigt wurde;  
Ausschreibungssumme: **€ 194.462,26**  
Sicherheitskosten: **€ 1.500,00**  
Gesamtbetrag der Ausschreibung: **€ 195.962,26**

**BERÜCKSICHTIGT**, dass die Ausschreibung mittels Verhandlungsverfahren gemäß Art. 26 und 27 LG Nr. 16/2015 und Art. 36 Abs. 6 Buchstabe b) des GvD. 50/2016 (Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Bekanntmachung) durchgeführt wurde, wobei der Zuschlag für die oben besagte Leistung nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots erteilt wurde, welches nur auf der Grundlage des Preises ermittelt wurde;

**NACH EINSICHT** in das Protokoll bzgl. der „*Öffnung der Umschläge der von den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern eingereichten Angebote*“, **23.11.2021** aus welchem hervorgeht, dass der Wirtschaftsteilnehmer **HOKU Costruzioni GmbH (MwSt. Nr. 02261660217)** mit eingereichtem Preisangebot vom **19.11.2021** als Zuschlagsempfänger ermittelt wurde;  
Abschlag: **5,00%**  
Angebot inkl. Sicherheitsk.: **€ 186.239,14**

**NACH EINSICHT** in das Schreiben vom **25.11.2021** – Prot. Nr.: **928097** „Mitteilung des Zuschlages nach GVD Nr. 50/2016, Art. 76“, mit welchem dem Wirtschaftsteilnehmer **HOKU GmbH** der Zuschlag für das gegenständliche Bauvorhaben für einen Vertragspreis ohne MwSt. von **€ 186.239,14** erteilt wurde;

**FESTGESTELLT**, dass der Vertragspreis insgesamt **€ 227.211,75 (€ 186.239,14 + 22% MwSt.)** beträgt;

**IN ANBETRACHT**, den obigen Betrag für die Auszahlung an den Zuschlagsempfänger „**HOKU GmbH**“ zweckzubinden;

**VISTO** la richiesta di indizione di una gara per **lavori** ai sensi dell'art. 26 e 27 LP n. 16/2015 e art. 36 comma 6 lettera b) del D.Lgs. 50/2016 (procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara) del responsabile unico del procedimento e il decreto di prenotazione **n. 18389/2021**, con il quale è stato autorizzato l'espletamento della gara e approvata la prenotazione di una spesa complessiva di **€ 239.073,96** del bilancio finanziario gestionale anno **2021**, del capitolo/posizione finanziaria **U01062.0845 - U0003359** per l'opera in oggetto;  
importo a base di gara: **€ 194.462,26**  
costi della sicurezza: **€ 1.500,00**  
importo complessivo della gara: **€ 195.962,26**

**CONSIDERATO** che la procedura d'appalto si è svolta mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 e 27 LP n. 16/2015 e art. 36 comma 6 lettera b) del D.Lgs. 50/2016 (procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara) e che l'aggiudicazione della prestazione è avvenuta secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del solo prezzo;

**VISTO** il verbale relativo all'*apertura delle buste contenenti le offerte pervenute dagli operatori economici invitati* dd. **23.11.2021** dal quale risulta che l'operatore economico **HOKU SRL (P.IVA 02261660217)** con offerta economica dd. **19.11.2021** è stato individuato come aggiudicatario;

Ribasso: **5,00%**  
Offerta con c. sicurezza: **€ 186.239,14**

**VISTA** la lettera dd. **25.11.2021** – Prot. N.: **928097** “Comunicazione dell'aggiudicazione ai sensi dell'articolo 76 del D.lgs. n. 50/2016”, con la quale è stata conferita all'operatore economico **HOKU SRL** l'aggiudicazione dell'opera in oggetto per l'importo contrattuale di **€ 186.239,14**– IVA esclusa;

**CONSTATATO**, che l'importo contrattuale complessivo ammonta a **€ 227.211,75 (€ 186.239,14 + 22% IVA)**;

**RITENUTO** di impegnare la somma ivi indicata per il pagamento spettante all'aggiudicatario “**HOKU SRL**”;

**IN ERWÄGUNG**; dass das Dekret des zuständigen Abteilungsdirektors Nr. 19346/2017 vom 17.10.2017, die Verwaltungsbefugnisse bzw. die vertraglichen Befugnisse betreffend die Abwicklung der Vergabeverfahren und der Erteilung von Bauaufträgen bis zur Schwelle von € 200.000,00 dem Direktor des Amtes für Bauerhaltung 6.4 übertragen;

**v e r f ü g t:**

dass die Gesamtausgabe von

**€ 227.211,75**

auf dem Verwaltungshaushalt der Autonomen Provinz Bozen Jahr **2021** des Kapitels/Finanzposition **U01062.0845** - **U0003359** zweckgebunden wird.

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE  
AMTSDIREKTOR

Luca Carmignola

AS/VB

**CONSIDERATO**, che con il decreto del direttore di ripartizione competente n. 19346/2017 del 17.10.2017, le funzioni amministrative ovvero le competenze in materia contrattuale, concernenti le procedure d'appalto e la stipulazione dei contratti di lavori fino alla soglia di € 200.000,00 vengono delegate al direttore d'ufficio manutenzione opere edili 6.4;

**d e c r e t a:**

che la spesa complessiva di

**€ 227.211,75**

viene impegnata nel bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano anno **2021** del capitolo/posizione finanziaria **U01062.0845 - U0003359**.

IL DIRETTORE D'UFFICIO REGGENTE



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der geschäftsführende Direktor  
Il Direttore reggente

CARMIGNOLA LUCA

03/12/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Luca Carmignola*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/12/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma